

# NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

## Százhat ezer holdon földben van a búza

Jelentős gépátcsoportosítások a vetés mielőbbi befejezése érdekében

A kedvező időjárás nyomán szépen kelnek és sorolnak az őszi gabonák

Az elmúlt héten arról számoltunk be, hogy a hosszú szárazság után végre beköszöntött a hajdúsági földekre is az eső. Néhány nap alatt a megye földjeire átlagosan 16,3 milliméter eső hullott le, és az elmúlt napokban a megye egyes részein ismételen voltak kisebb esők. Ez az átlagosan lehullott csapadék, de egyes helyeken ennél lényegesen több esett. Nádudvar környékén például a pár nap alatt leesett csapadék meghaladta a 30 millimétert.

Az esők és nem utolsósorban a meleg időjárás igen kedvezően befolyásolta az elvetett kalászosok fejlődését, növekedését. Egyes helyeken, termelőszövetkezetekben és állami gazdaságokban, ahol már októberben elvetették a magot, az időjárás hatására nemcsak a keles indult meg nagyon szépen, hanem sok helyen már ki is sorolt a vetés. De nemcsak a vetésre, a talajmunkák végzésére volt kedvező az elmúlt heti időjárás, hanem a legelőkre is. Nagyon sok helyen a legelők szinte megújultak, kiszáradtak, ami azt jelenti, hogy ha továbbra is ilyen marad az idő, akkor ezek a legelők a juhoknak még jó takarmány-előhelyet, legelési lehetőséget biztosítanak, ami végeredményben oda vezet, hogy az amúgyis szűkös takarmánnyal jobban lehet gazdálkodni.

A növények fejlődésére tehát igen kedvező volt az időjárás. A vetést és a betakarítást azonban nem zavarta-e? — tessük fel a kérdést Bedő Zoltánnak, a megyei tanács főagronómusának.

— Egyes helyeken mind a vetésben, mind a betakarításban átmenetileg okozott kisebb zavarokat az eső, elsősorban a feketeföldi közpökött talajokon. Ilyen átmeneti zavarok azonban csak órákig, esetleg egy-két napig álltak fent, hiszen a szomszias földek hamar beitták a csapadékot, és a munkát tovább lehetett folytatni. Sajnos az a tapasztalat, hogy éppen azokon a földeken nem halad kellő ütemben a munka végzése, ahol semmiféle fennakadást nem okozott az eső. Elsősorban a debreceni járás homoki részein. Az őszi búza vetéstervének még mindössze 78 százalékat teljesítették ebben a járásban, de van hiba még a rozs vetésénél is. Alakult ki egy olyan nézet is: rozst most már nem érdemes elvetni. Mint szakember mondhatom:

— A rozs vetését most is nyugodtan lehet végezni és el is kell vetni a meghatározott mennyiséget.

— Hajdú-Bihar megyében az elmúlt héten pénteken estig 106 ezer holdon került földbe az őszi búza, a tervezett vetésterületnek 89 százaléka van elvetve. Nincs egyetlen egy járás sem, ahol befejeződött volna a vetés. Hajdúnánason — ahol legjobban megy a munka — 50 hold hiba volt még az elmúlt héten az őszi búza vetésénél. A püspökkladányi járásban, amely most is a legjobban áll a járárok között, 750 hold búza volt még vetetlen; 97 százalékat tették földbe a tervezett mennyiségnek. Hajdúböszörményben 93, a polgári járásban pedig 90 százaléka van elvetve az őszi búzáknak.

A debreceni járásban van a legnagyobb elmaradás

— mint mondtam — folytatta Bedő Zoltán. — A derecskei és a berettyóújfalui járás jónéhány községében is tapasztalható elmaradás. Így például Zsákán, Váncsodon, Vekerden, Hosszúpályiban és Derecskén is az Új Elet Termelőszövetkezetben.

— Az elmúlt hetekben már jelentős gépátcsoportosításokat hajtottunk végre, elsősorban azokba a községekbe, ahová a gépek, ahol nagyobb mérvű elmaradás tapasztalható.

A következő napokban újabb gépátcsoportosításokra kerül sor, annak érdekében, hogy mielőbb el legyen vetve az őszi búza.

Számításunk szerint ugyanis — ha kedvező lesz az időjárás — hat-hét munkanap alatt véget lehet tudni ennek a munkának.

Hogyan áll a megye a betakarítással?

— Mint már előző héten is jelentettük, a napraforgó, a burgonya és a rizs betakarítása befejeződött. A kukorica törése is jelentős mértékben haladt előre. Már 150 000 holdról le van takarítva a termés, mindössze 2000 holdra tehető az a terület, amely még letakarításra vár. A jelentések szerint

a betettyóújfalui, püspökkladányi és biharkeresztesi járásban már nincs töretlen kukorica vagy ha van is, az már nem számottevő.

A 2000 hold töretlen kukoricának jó része a debreceni járásra esik, tehát ezen a téren is van ebben a járásban tennivaló. A betakarításra váró növényfélések közül jelentős helyet foglal el a cukorrépa, s ez igen sok mun-

knak, állami eladási áron.

A libahizlálási szerződésből kőtermelők a szerződésben vállalt szállítási határidő előtt két hónappal kapják meg a kukoricát, a tojásértékesítési szerződést kötő termelők pedig a szerződés megkötésével egyidejűleg egész évre előre megkapják a takarmányt.

A csirkére, a libára, a kacsára és a pulykára kötött szerződések révén ugyanolyan összegű szerződés előleget kaphatnak a termelők, mint 1961-ben. A keltető állomá-

sokról származó naposcsibét hitelbe kapják a termelők. A termelőszövetkezetek rövidlejáratú hízalási hitelt vehetnek igénybe.

Az 1962-es időnyben a szerződéses baromfi átvételi ára magasabb lesz a szabadfelvásárlással átvett baromfi áránál.

Változatlanul érvényben maradtak a liba- és kacsára vonatkozó megállapított átvételi árak, továbbá az egyéb szerződéskötési feltételek.

Az 1962-es évben az 1961.

## A magyar zeneművészek békefelhívása

A Magyar Zeneművészek Szövetsége hétfőn gyűlést tartott. Sári Tibor, a szövetség főtitkára beszámolt a Berlinben november elején megtartott értekezletről, amelyen hét európai népi demokratikus ország zeneművész szövetségének képviselői megvitatták azokat a nemzetközi helyzetből fakadó feladatokat, amelyek a világ békejének megvédéséhez a zeneművészekre hárulnak.

A Berlinben elfogadott kiáltványban felszólítják a világot zenei művészeit, zeneszerzőit és előadóművészeit — bárhol is éljenek — küzdenek a német békeszerződés megkötéséért, a nyugat-berlini tüzfészek felszámolásáért, a harmadik világháború megakadályozásáért, a béke megvédéséért. A Magyar Zeneművészek Szövetségének nevében a kiáltványt Szabó Ferenc és Sári Tibor írták alá Berlinben.

Az ülésen ismertették kiáltványt a Magyar Zeneművészek Szövetségének tagjai lelkesedéssel írták alá. (MTI)

## Befejeződött a berlini nemzetközi nőkonferencia

Berlin (TASZSZ) Vasárnap véget ért Berlinben a kétnapos nemzetközi nőkonferencia. A konferencia felszólaló német (mindkét német államból), szovjet francia, csehszlovák, olasz, lengyel, angol, finn, norvég, ausztráliai és belga nők rámutattak, hogy Nyugat-Németországban veszélyes méreteket ölt a militarizálás, s hogy a nyugat-német revansisták újabb kalandokat készítenek elő a béke ellen. Egybehangozom követelték az új világháború kibontakozásának megakadályozását.

Az értekezlet záróülésén három dokumentumot fogadtak el: felhívást a fasizta Német-

ország elleni háborúban részt vevő országok kormányaihoz; kiáltványt az európai nőkhöz; nyílt levelet Nyugat-Németországnak asszonyaihoz. (MTI)

## Takarékos gazdálkodás, emelkedő termelékenység

A vágóhíd, a gyógyszergyár, a Szabadság Lapnyomda 1962. évi versenyvállalásai

hogy az 1961. negyedik negyedévi anyagköltségüket — az éves munkaversenyben tett felajánlásaikon túlmenően — 0,5 százalékkal csökkentik, ami 271 ezer forintot jelent. Ezenkívül költségkímélő munkát végeztek, ami 465 ezer forinttal növeli a vállalat nyereségét. Vállalták továbbá, hogy az 1962-es évi anyagköltségüket 0,5 százalékkal, költségkímélő munkát pedig 0,8 százalékkal csökkentik, ez összesen 1 millió 752 ezer forint megtakarítást jelent. A hozzátk érkezett jelentésben az is szerepel, hogy az 1962. évi termelékenységi tervüket 5 százalékkal túlteljesítik. Ezt elsősorban a vezetés színvonalának javításával és műszaki fejlesztéssel kívánják elérni.

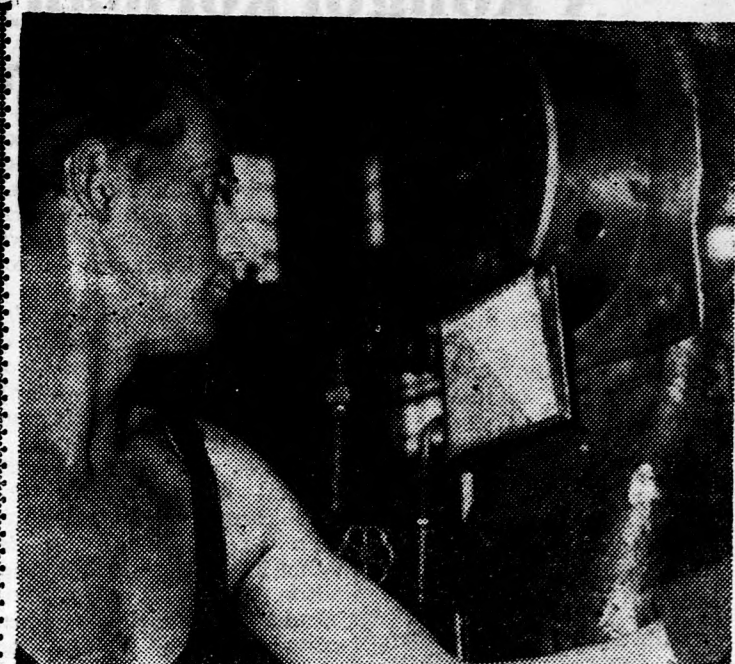
A Debreceni BIOGAL Gyógyszergyártól kapott jelentésben többek között ez áll: vállalatunk, a következő felajánlást teszi:

Az 1962-es évben az 1961.

évi ténytámadásokhoz viszonyítva az oxitetraciklin quaternario termék közvetlen anyagköltségét 13 százalékkal, teljes önköltségét 10 százalékkal csökkentjük és ezzel 3 millió 520 ezer forint megtakarítást érünk el. A penicillin félkésztermékek közvetlen anyagköltségét 3 százalékkal, teljes önköltségét 5 százalékkal csökkentjük, ezáltal 1 millió 614 ezer forinttal a vállalat nyeresége. Összesen tehát a fenti termékek önköltségének csökkentésével 5 millió 134 ezer forint megtakarítás elérését ajánlja fel vállalatunk az 1962-es évben.

A megyei öt legnagyobb iparvállalatának felhívását a TITASZ debreceni üzletigazgatóságának dolgozói is röpgyűlésen beszélték meg. Vállalták, hogy a tervezett termelékenységet 1 százalékkal növelik, a termelési költséget pedig 1 százalékkal csökkentik. A forgóeszközökkel való takarékos gazdálkodás folytán jelenlegesen növelni fogják a vállalat nyereségét.

A Szabadság Lapnyomda pártszervezete, szakszervezete és gazdasági vezetése is megvitatta az öt nagy iparvállalat felajánlási pontjait és úgy döntött, hogy csatlakoznak a felhíváshoz. Vállalták, hogy csökkentik az önköltséget. Ennek megvalósítása érdekében további műszaki intézkedéseket vezetnek be. 1961. negyedik negyedévi önköltségüket 2 százalékkal csökkentik, ami 39 ezer forintnak felel meg. Vállalták továbbá, hogy az 1962-es évi tervben felül 1 százalékkal csökkentik az anyagköltséget, ami 164 ezer forint értékű anyag megtakarítást jelent. A jövő évi önköltségüket 1 százalékkal csökkentik az 1961. évi várható ténytámadáshoz viszonyítva. Ugyancsak 3 százalékkal teljesítik túl az 1962-es termelékenységi tervüket.



A Debreceni Gördülöscsapágy-gyár munkásainak gyűlése. Kovács László vezeti a gyűlést. Munkájukat kiválóan, állandóan 100 százalékon felüli teljesítménnyel végzi. Brigádjának legjobb dolgozója, munkája elismerésül kiváló dolgozó oklevéllel tüntették ki.

## Hruscsov látogatása a közép-ázsiai mezőgazdasági üzemekben

Taskent (TASZSZ) Nyikita Hruscsov vasárnap látogatást tett a Pahta-Aral gyapottermesztő szovhozban. A Pahta-Aralt még a 20-as években hozták létre, s az erről szóló rendelkezést Lenin írta alá.

A gazdaság gyapottermesztő területe több mint ötezer hektárt tesz ki. Hektáronként csaknem 35 mázsa nyers gyapotot termelnek. Ez évben a szovhoz 21 000 tonna gyapotot adott át az államnak. Az évi jövedelem eléri a 2 200 000 rubelt.

A szovhoz dolgozói meleg, szívélyes fogadtatásban részesítették Nyikita Hruscsovot, akj megtekintette a gépek munkáját az ültetvényeken. Hruscsov elbeszélgetett a gazdaság vezetőivel, észrevételeket tett és tanácsokat adott. Javaslatoikat vetett fel például a borsó- és kukoricatermesztéssel, valamint az állattenyésztéssel kapcsolatban.

Este Hruscsov visszautazott Taskentbe.

Hruscsov hétfőn látogatást tett a taskenti területen levő Politotgyel Kolhozban. Elbeszélgetett ennek az országos hírű gazdaságnak a vezetőivel, szakembereivel, újtítoival és éleljáró dolgozóival.

Nyikita Hruscsov hétfőn meglátogatta egy közép-ázsiai kísérleti géppalómást is. Megtekintette az üzbekeztáni konstruktőrök által kidolgozott új, korszerű gyapotművelő és szedőgépeket. (MTI)

## Kedvezményes értékesítési feltételekkel, takarmány juttatással segíti az állam a baromfi-árutermelést

Az Élelmezésügyi Minisztérium tájékoztatást adott a rövidesen megkezdődő jövő évi baromfi- és tojásértékesítési szerződéskötésekről. A baromfi-árutermelést segítő szerződéses kedvezményekről, juttatásokról. Az idei baromfi-árutermelési és hízalási szerződéskötések jó eredményt hozhatnak.

A termelők 1400 vagon csirkére, tyúkra és gyöngyörsre, továbbá 1500 000 hízott libára, több mint kétfélmillió kacsára és több mint egymillió pulykára kötötték szerződést a földművelőszövetkezetekkel, illetve a baromfi-feldolgozó vállalatokkal.

A jól bevált szerződéskötési rendszert az 1962. évre is fenntartják. Az új szerződés-kötési feltételek általában kedvezőebbek az 1961. évi feltételekkel.

Tájékoztatóul közölték, hogy a libahizlálási szerződést kötő termelők minden liba után változatlanul tíz kiló kukoricát kapnak állami eladási áron. A haryományos, úgynevezett májlibát tehenyésző községekben, a hivattászerűen libatömésellel foglalkozók részére (minőség, máj előállítás esetén) húsz kiló kukoricát adnak minden liba után. Az idejhez hasonló takarmányjuttatásban részesülnek a tojásértékesítési szerződést kötők is. A szerződésben lekött minden tojás után nyolc deka takarmányt

## Megkezdődtek a termelőszövetkezeti zárszámadások előkészületei

A Földművelésügyi Minisztériumban hétfőn kétnapos tanácskozás kezdődött a megyei tanácsoknak és a Nemzeti Bank megyei igazgatóságának a termelőszövetkezetek pénzügyi, számviteli kérdéseivel foglalkozó munkatársai részére. Ezzel megkezdődtek a termelőszövetkezeti gazdálkodás idej zárszámadásának előkészületei.

Az idej zárszámadások jelentőségéről, feladatairól az MTI munkatársa az alábbi tájékoztatást kapta dr. Papp Lajosától, a Földművelésügyi Minisztérium pénzügyi főosztályának vezetőjétől.

— Az idej esztendő az első, amikor a termelőszövetkezeti zárszámadások — az állami

gazdaságokat leszámítva — az ország mezőgazdasági területeinek csaknem egészét érintik, s ez meghatározza a munka népgazdasági jelentőségét.

Az idej zárszámadások az előző évekhez képest néhány új vonást is tartalmaznak. Így a zárszámadások most elsőszében intézkednek a szövetkezetek közös vállalkozásairól, amelyek az év végén szintén önálló zárszámadást készítenek.

A szövetkezeti gazdálkodás idej értékelésénél különösen nagy gondot kell fordítani annak realizálására. Ez fontos feladat már a leltározásnál is, hiszen több mint 15 milliárd forint értékű álló és mintegy tízmilliárd forint értékű for-



135.9/11

# A kongói kormány csapatai előretörnek Katanga területén

London (TASZS) A kongói nemzeti hadsereg csapatai a baluba törzs egységeivel együttműködve ellenőrzésük alá vonták Albertville-t, Északkelet-Katanga legnagyobb városát. A Reuter jelentése szerint Csombe közgazdasági szerveit kiűzték Manono városból és Nongolót is bekerítették a baluba törzs fegyveresei.

Mint az Observer írja, „Csombét az a veszély fenyegeti, hogy teljesen elveszti ellenőrzését Katanga északi részétől”. A lap elisabethville-i jelentéséből világossá válik, hogy

Anglia szeretné megmenteni Csombe bomlófélfén levő rendszerét, szeretné minden áron megtartani hatalmában a nyugati imperializmus lakáját.

Jelentések szerint a kongói angol nagykövetség jelenleg Elisabethville-ben tartózkodik, azt javasolja Csombenak, hogy sürgősen utazzék Léopoldville-be és kezdjék tárgyalásokat a központi kormánnyal.

Az angol nagykövetség elisabethville-i látogatásának célja, hogy megakadályozza Csombe végleges katonai veresését, s egyidejűleg semlegesítse az ENSZ Biztonsági Tanácsának esetleges intézkedéseit.

## Adoula miniszterelnök rádióbeszède

Léopoldville (TASZS) A Biztonsági Tanácsot elvárják azoknak a gyakorlati módoknak és eszközöknek a szabados és pontos meghatározását, amelyek egyszer s mindenkorra véget vetnek a Katanga elszakítására irányuló

## A kongói helyzet vitája a Biztonsági Tanácsban

New York (MTI) Hétfőn összeült a Biztonsági Tanács, hogy Etiópia, Nigéria és Szudán kérésére megvitassa a kongói helyzetet. A három ország a Biztonsági Tanács ülésének összehívására tett javaslatában rámutatott, hogy a külföldi zsoldosok katangai garázdálkodása veszélyes helyzetet idézett elő Kongóban.

A hétfői ülés megnyitása után Zorin szovjet külügyminiszterhelyettes, a tanács elnöke üdvözölte U Thant ügyvezető főtájt, aki ebben a minőségében első ízben vett részt a tanács ülésén. Zorin ezután közölte, hogy mivel ellenvetés nem hangzott el az ülés napirendjén Etiópia, Nigéria és Szudán küldöttségének levele szerepel.

Teszfafe Gabre-Egzi, Etiópia képviselője rámutatott, a tüziszínt nem gátolja Csombe katangai diktátort abban, hogy a külföldi zsoldosokra támaszkodva hadműveleteket folytasson és növelje hadianyag-készletét.

Az etiópiai küldött a következőket javasolta:

1. A Katangában tartózkodó belga és más külföldi zsoldosokat el kell távolítani Kongóból;
2. a kongói ENSZ-haderők parancsnoksága nyújtson közvetlen támogatást a központi kormánynak a katangai különállás felszámolására;
3. szőlítsák fel Katanga szomszédait (elsősorban Észak-Rhodesiát), hogy haladéktalanul vonják meg támogatásukat a katangai szakadároktól;
4. tegyék lehetővé a Katangából kiűzött zsoldosok visszatérését;
5. tilták meg minden államnak, hogy fegyvereket szállítson és pénzügyi támogatást nyújtson Katangának;
6. szőlítsák fel az ENSZ-tagállamokat, hogy mind katonai egységekkel, mind pedig pénzügyi támogatással járuljanak hozzá a világszervezet kongói akciójához.

2. oldal — 1961. november 14.

próbálkozásoknak — mondotta Cyrill Adoula, a Kongói Köztársaság miniszterelnöke a Léopoldville-i rádióban azzal kapcsolatban, hogy a Biztonsági Tanács megkezdi a kongói helyzet vitáját.

A Biztonsági Tanács február 21-én kelt határozata értelmében az ENSZ-nek Kongóban az a feladata — emlékeztetett a kongói miniszterelnök —, hogy fenntartsa a rendet és megvédje az ország területi épségét. Az új kongói kormány megalakulása után az ENSZ-nek az lett volna a kötelessége, hogy megadja ennek a kormánynak minden segítséget az ország szervezése és területi épsége tiszteltetésének biztosítására. A kormány kapott is ilyen értelmű ígéreteket az ENSZ-től.

A központi kormány — hangsúlyozta Adoula — kérte az ENSZ-t, hogy gondoskodjék a repülőterek ellenőrzéséről és ne engedje, hogy külföldi repülőgépek a katangai bázisokból fegyverrel és lőszerral lássák el. Eddig azonban ennek érdekében nem történt semmi.

A kormány nevében ismételt követeltem, hogy mindazokat az idegen zsoldosokat és mindenféle más bűnözőket, akik Csombe katonai és félkatonai szervezeteinek szolgálatában álltak és akiket az ENSZ letartóztatott, adják át a kongói igazságszolgáltatásnak.

Befejezésül a kongói miniszterelnök felhívással fordult a világ közvéleményéhez, támogassák a Kongói Köztársaságnak azt a törekvését, amellyel meg akarja szüntetni az ország szétdarabolását. (MTI)

## Fokozott fegyverkezésről tárgyal a NATO-országok parlamenti értekezlete

Párizs (MTI) A francia fővárosban hétfőn megnyitott az agresszív atlanti szövetséghez tartozó országok ötnapos parlamenti értekezlete.

A NATO parlamenti értekezletét, amelynek napirendjén az atlanti szövetség fegyveres erejének fokozásával kapcsolatos kérdések és a nyugat-berlini kérdés szerepelnek, Nils Langhelle, a norvég parlamenti elnök nyitotta meg.

Dirk Stikker, a NATO főtájtára hidegháborús beszédében a nemzetközi helyzet

## Az ultrák folytatják terrorista tevékenységüket Algériában

Algír (MTI) Mint az AFP tudósítója közli, november 12-én, délután Algír közeliében megölték Salah Benaceurt, a francia szenátus algériai tagját. A taxiban utazó szenátort „ismeretlen” tettesek géppisztollyal lökték le. Ezenkívül vasárnap más terrorista cselekmények is történtek, amelyek során négy algériai megölték és tízet megsebesítettek.

A Reuter oráni tudósítója jelenti, az OAS titkos fegyveres szervezete banditái 14 plasztikbombot robbantottak fel az algériai városokban. A robbantások során tizennégyen megsebesültek, köztük három gyermek.

## Megkezdődött az I. országos kutatófilm-ankét

Hétfőn délelőtt Budapesten a Technika Házában megkezdődött az I. országos kutatófilm-ankét.

Az ankétot, amelyen 500 szakember vesz részt, köztük a kutatófilmmezés legkiválóbb csehszlovák, angol és francia képviselői is, a Műszaki Fejlesztési Bizottság, a Műszaki és Természettudományi Egyetem Szövetsége és a Magyar Tudományos Film Bizottság kutatófilm szekciója hívta össze. A kétnapos megbeszélésen ismertetik és megtárgyalják a kutatófilmgyártás legújabb fejlődését, és bemutatták a legjobb hazai és külföldi kutatófilmeket. (MTI)

## Hazaérkezett a Barátság ifjúsági vonat

A Barátság ifjúsági vonattal a Szovjetunióban járt háromszáz magyar fiatal — szocialista brigád vezetők, kivá-

## Tíz éve kötötték a magyar—csehszlovák kulturális egyezményt

Hétfőn este Frantisek Pisek, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete fogadást adott a magyar—csehszlovák kulturális egyezmény megkötésének 10. évfordulója alkalmából. A fogadáson megjelent Kállai Gyula, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, miniszterelnök-helyettes, Péter Janos

## Nagygyűlés New Yorkban a szovjet—amerikai barátság jegyében

New York (TASZS) November 12-én a New York-i Carnegie Hallban az Amerikai—Szovjet Barátság Társaság országos tanácsa kezdeményezésére nagygyűlést tartottak a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 44. évfordulója és az amerikai—szovjet diplomáciai kapcsolatok felvételének 28. évfordulója tiszteletére. Hugh Hester tábornok, a nagygyűlés egyik szónoka követelte: üljének tárgyalóasztalhoz a nagyhatalmak, oldják meg az általános és teljes leszerelés szigorú nemzetközi ellenőrzés mellett.

A felszólalók a szovjet nép-

## Megkezdődött az I. országos kutatófilm-ankét

Hétfőn délelőtt Budapesten a Technika Házában megkezdődött az I. országos kutatófilm-ankét.

## Hazaérkezett a Barátság ifjúsági vonat

A Barátság ifjúsági vonattal a Szovjetunióban járt háromszáz magyar fiatal — szocialista brigád vezetők, kivá-

## Tíz éve kötötték a magyar—csehszlovák kulturális egyezményt

Hétfőn este Frantisek Pisek, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete fogadást adott a magyar—csehszlovák kulturális egyezmény megkötésének 10. évfordulója alkalmából. A fogadáson megjelent Kállai Gyula, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, miniszterelnök-helyettes, Péter Janos

## Nagygyűlés New Yorkban a szovjet—amerikai barátság jegyében

New York (TASZS) November 12-én a New York-i Carnegie Hallban az Amerikai—Szovjet Barátság Társaság országos tanácsa kezdeményezésére nagygyűlést tartottak a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 44. évfordulója és az amerikai—szovjet diplomáciai kapcsolatok felvételének 28. évfordulója tiszteletére. Hugh Hester tábornok, a nagygyűlés egyik szónoka követelte: üljének tárgyalóasztalhoz a nagyhatalmak, oldják meg az általános és teljes leszerelés szigorú nemzetközi ellenőrzés mellett.

A felszólalók a szovjet nép-

# Válságosra fordult a francia fogságban lévő algéria: miniszterek helyzete

Párizs (MTI) A francia fogságban lévő algériai miniszterek védőügyvédei táviratot küldtek Ny. Sz. Hruscsovhoz, Kennedyhez, Macmillanhoz, Mao Ce-tunghoz és több más állam kormányfőjéhez, valamint az ENSZ főtájtárhoz. Védenceik aggasztó helyzetéről hivatkoztak az államfőkre azonnali közbenjárásért kérik a francia kormánytól.

A Franciaországban fogvatartott algériai politikusok november elseje óta ásványvizet kívül semmi más italt vagy ételt nem vettek magukhoz. Látogatóik szerinti Ben Bellának és társainak már nehezebbé esik a beszéd és időnként letargikus állapotba merülnek. Az orvosi ellenőrzést elutasítják.

A francia nemzetgyűlésben, amely vasárnap folytatta a költségvetés vitáját, egy nagyszámú jobboldali képviselőből álló vizsgáló bizottság beszámolt az algériai foglyok helyzetéről. A bizottság elnöke kijelentette: sok algériai fogoly fején sérüléseket találtak, ruhájukon vérfoltok voltak. A 400—500 ember befogadására alkalmas vincennes-i gyűjtőtáborban 1300 algériai zsúfoltak össze. A bizottság szerint az algériai foglyok körülményei nem fe-

lelnek meg az emberi méltóság követelményeinek. Szep-temberben 51, októberben 92 algériai fogoly vesztette életét — állapította meg a bizottság.

Esti jelentés szerint a turquant-i kastélyban fogvatartott Ben Bella és miniszter-társainak állapota a 13 napja tartó éhségsztrájk következtében válságosra fordult.

A francia hatóságok elhatározták, hogy Ben Bellát és társait egy Párizs környéki kórházba szállítsák. A franciaországi börtönökben éhségsztrájkot folytató több ezer algériai közül soknak az állapota vált aggasztóvá. A toul-i fegyház 185 algériai foglya közül hétfőn huszart szállítottak kórházba.

## Újabb letartóztatások

A francia rendőrség az elmúlt napokban 32 személyt, köztük tizenöt európai tartóztatott le. Az algériai szabadságharc támogatóival vadolják őket.

Frej belügyminiszter nyilatkozata szerint a letartóztatottak között van az FLN franciaországi szervezeteinek több politikai és gazdasági vezetője. (MTI)

## Az oradouri asszonyok és gyermekek gyilkosa Düsseldorfban vállalatot vezet

Párizs (MTI) Az Echo du Centre című Limoge-ban megjelenő lap két munkatársa Düsseldorfban felismerte Heinrich Bernard Lammerding volt SS-tábornokot, akit háborús bűncselekményei miatt távollétében halálra ítélték. Lammerding Tulben 99 embert felakasztott

## Ujabb letartóztatások

A francia rendőrség az elmúlt napokban 32 személyt, köztük tizenöt európai tartóztatott le. Az algériai szabadságharc támogatóival vadolják őket.

## Ismét kiéleződött az osztrák—olasz feszültség

Bécs (MTI) Az ENSZ-közgyűlés napirendjére a héten kerülő osztrák—olasz Dél-Tirol-konfliktus tárgyalásának előestéjén ismét kiéleződött a két ország közötti feszültség. Tschigfrey tirol tartományi főnök, aki az olaszok által a dél-tirol terroremények elkövetésével vádolt Oberhammer tirol képviselő helyett került az osztrák ENSZ-delegációba és vasárnap utazott el Innsbruckból New Yorkba, élesen támadta az olasz kormányt New York-i osztrákellenes kampányai miatt. Kijelentette: feszült atmoszférában kerül ezért sor az osztrák—olasz konfliktus tárgyalására, amelyben azonban az osztrákok csak a dél-tirol németajkú lakosság jogait teljes mértékben biztosító megoldást hajlandók elfogadni. (MTI)

## Venezuela megszakította diplomáciai kapcsolatát Kubával

New York (TASZS) Mint az UPI caracasi tudósítója jelenti, Venezuela kormánya elhatározta, hogy megszakítja diplomáciai kapcsolatát Kubával.

E döntésre annak következtében került sor, hogy az Egyesült Államok az utóbbi időben rendszeres nyomást gyakorol a latin-amerikai országokra: arra akarván kényszeríteni azokat, hogy elszigeteljék a szabadságszerető kubai népet.

Caracas (Uj Kína) A venezuelai kormány drakói intézkedésekkel akarja elfojtani a tiltakozó mozgalmat, amelyet a váltott ki, hogy a kormány megszakította a diplomáciai kapcsolatokat Kubával. Betancourt elnök rádióbeszédet mondott és ebben azzal fenyegetőzött, hogy „gyors és szigorú” lépéseket tesznek mindazok ellen, akik

## Az osztrák—olasz feszültség

Bécs (MTI) Az ENSZ-közgyűlés napirendjére a héten kerülő osztrák—olasz Dél-Tirol-konfliktus tárgyalásának előestéjén ismét kiéleződött a két ország közötti feszültség. Tschigfrey tirol tartományi főnök, aki az olaszok által a dél-tirol terroremények elkövetésével vádolt Oberhammer tirol képviselő helyett került az osztrák ENSZ-delegációba és vasárnap utazott el Innsbruckból New Yorkba, élesen támadta az olasz kormányt New York-i osztrákellenes kampányai miatt. Kijelentette: feszült atmoszférában kerül ezért sor az osztrák—olasz konfliktus tárgyalására, amelyben azonban az osztrákok csak a dél-tirol németajkú lakosság jogait teljes mértékben biztosító megoldást hajlandók elfogadni. (MTI)

## A rendőrség felhívása

A rendőrség felkéri azt a gépkocsivezetőt, aki november 2-án este, körülbelül 19—20 óra között bejáratos tehergépkocsijával az 5-ös számú országos főútvonalon Kecskemét irányából Budapest felé haladt és a gyóni vasútállomásonál egy férfi vett fel utasként, jelentkezzen a Pest megyei Rendőrfőkapitányságon (Budapest VI. kerület, Aradi utca 21—23) személyesen vagy telefonon (124-278, 127-es mellék). A gépkocsi vezetője a dabasi csárdánál vacsorázott, majd utasával Budapestre jött, akit Erzsébeten vagy Soroksáron tett ki. Az utas személyleírása: körülbelül 165—168 centiméter magas, hosszúkás arcú, világosszőke hajú, divatos, világoskék egykombos fazonú szövetruhát viselt. kezében kopott, fekete színű aktatáska volt. (MTI)

## Megnyitott a 2. Kárpát-meteorológiai konferencia

Hétfőn a Magyar Tudományos Akadémián megkezdődött a második Kárpát-meteorológiai konferencia Magyarországon a környező országok legkiválóbb meteorológiai szakembereinek részvételével. Dr. Dési Frigyes egyetemi tanár, az Országos Meteorológiai Intézet igazgatója megnyitotta a konferenciát, amelynek fő témája a Kárpát-medence meteorológiai viszonyainak és a kutatási

## Az ultrák folytatják terrorista tevékenységüket Algériában

Felhasználva a francia katonai hatóságok és a rendőrség elnéző magatartását, az OAS titkos fegyveres szervezete nyitott új összeesküvésre Algériában — jelenti a Reuter oráni tudósítója. November 12-én az OAS röpcédulákat terjesztett, amelyeken nyilvánosságra hozta Salan volt tábornok felhívását. A tábornok felszólít valamennyi Algériában élő európai lakost, hogy vonuljon be az OAS hadseregébe. Salan, az ultrák „elfoghatatlan” vezetője az oráni televízióban akarta közzétenni felhívását. A terroristák el céltől elfogultak a televízió, Salan beszéde azonban zavarás miatt nem volt hallható.

## Az ultrák folytatják terrorista tevékenységüket Algériában

Felhasználva a francia katonai hatóságok és a rendőrség elnéző magatartását, az OAS titkos fegyveres szervezete nyitott új összeesküvésre Algériában — jelenti a Reuter oráni tudósítója. November 12-én az OAS röpcédulákat terjesztett, amelyeken nyilvánosságra hozta Salan volt tábornok felhívását. A tábornok felszólít valamennyi Algériában élő európai lakost, hogy vonuljon be az OAS hadseregébe. Salan, az ultrák „elfoghatatlan” vezetője az oráni televízióban akarta közzétenni felhívását. A terroristák el céltől elfogultak a televízió, Salan beszéde azonban zavarás miatt nem volt hallható.

## Az ultrák folytatják terrorista tevékenységüket Algériában

Felhasználva a francia katonai hatóságok és a rendőrség elnéző magatartását, az OAS titkos fegyveres szervezete nyitott új összeesküvésre Algériában — jelenti a Reuter oráni tudósítója. November 12-én az OAS röpcédulákat terjesztett, amelyeken nyilvánosságra hozta Salan volt tábornok felhívását. A tábornok felszólít valamennyi Algériában élő európai lakost, hogy vonuljon be az OAS hadseregébe. Salan, az ultrák „elfoghatatlan” vezetője az oráni televízióban akarta közzétenni felhívását. A terroristák el céltől elfogultak a televízió, Salan beszéde azonban zavarás miatt nem volt hallható.

Ezt a kis fa akarva dugta elől valaki. A három kilométeres bekötőt vezet torkolatánál két használatos áll magáról elérülő szoban. Az autót megállni, ha vas felől jön, fordul be, s a panaszoknak. Mert sok utasna, de előford megbetegszik, mennie, és így elázásig gyalgelvéstésből tül sok utas itsem száll fel

## A falu egy

Mindössze 45 A múltja vé kis helység volt, sárgult, odon már a XIV. sz itt élet, s bár sen a török v is elpusztult, annyszor újra 1552. évi feljéről ad számot hajdúfészek is rác és magyar mintegy 250 és jobbágyok tele aztán Vekerd, szokás, nemzet lajdonképpen. A múlt évtől kisbirtokos gazdálkodott, mostoha sziké a Beóthy- vagy féle birtokból holdat, egy-két dának számító is élt a község nemigen, akinek lett volna betá. Hát ez az a portát számla amelynek népe óta egyetlen sz Dózsa Tsz-ben gulást.

Borbiró János társának elm történt itt lény dás más tekint esztendő óta vil lágosságát, jór sen vagy ötven szől, tehát csir ráltabb a falu, községi népk szorgalmas kis van, ahogy Bal nár és egyben sorolja. Minde kony ez a kis iránt, noha ez nem régi kelet ki a múlt évek Erdékes eset mács pénzügyi

Borbiró János társának elm történt itt lény dás más tekint esztendő óta vil lágosságát, jór sen vagy ötven szől, tehát csir ráltabb a falu, községi népk szorgalmas kis van, ahogy Bal nár és egyben sorolja. Minde kony ez a kis iránt, noha ez nem régi kelet ki a múlt évek Erdékes eset mács pénzügyi

Borbiró János társának elm történt itt lény dás más tekint esztendő óta vil lágosságát, jór sen vagy ötven szől, tehát csir ráltabb a falu, községi népk szorgalmas kis van, ahogy Bal nár és egyben sorolja. Minde kony ez a kis iránt, noha ez nem régi kelet ki a múlt évek Erdékes eset mács pénzügyi

Borbiró János társának elm történt itt lény dás más tekint esztendő óta vil lágosságát, jór sen vagy ötven szől, tehát csir ráltabb a falu, községi népk szorgalmas kis van, ahogy Bal nár és egyben sorolja. Minde kony ez a kis iránt, noha ez nem régi kelet ki a múlt évek Erdékes eset mács pénzügyi

Borbiró János társának elm történt itt lény dás más tekint esztendő óta vil lágosságát, jór sen vagy ötven szől, tehát csir ráltabb a falu, községi népk szorgalmas kis van, ahogy Bal nár és egyben sorolja. Minde kony ez a kis iránt, noha ez nem régi kelet ki a múlt évek Erdékes eset mács pénzügyi

Borbiró János társának elm történt itt lény dás más tekint esztendő óta vil lágosságát, jór sen vagy ötven szől, tehát csir ráltabb a falu, községi népk szorgalmas kis van, ahogy Bal nár és egyben sorolja. Minde kony ez a kis iránt, noha ez nem régi kelet ki a múlt évek Erdékes eset mács pénzügyi

Borbiró János társának elm történt itt lény dás más tekint esztendő óta vil lágosságát, jór sen vagy ötven szől, tehát csir ráltabb a falu, községi népk szorgalmas kis van, ahogy Bal nár és egyben sorolja. Minde kony ez a kis iránt, noha ez nem régi kelet ki a múlt évek Erdékes eset mács pénzügyi

Borbiró János társának elm történt itt lény dás más tekint esztendő óta vil lágosságát, jór sen vagy ötven szől, tehát csir ráltabb a falu, községi népk szorgalmas kis van, ahogy Bal nár és egyben sorolja. Minde kony ez a kis iránt, noha ez nem régi kelet ki a múlt évek Erdékes eset mács pénzügyi

Borbiró János társának elm történt itt lény dás más tekint esztendő óta vil lágosságát, jór sen vagy ötven szől, tehát csir ráltabb a falu, községi népk szorgalmas kis van, ahogy Bal nár és egyben sorolja. Minde kony ez a kis iránt, noha ez nem régi kelet ki a múlt évek Erdékes eset mács pénzügyi

Borbiró János társának elm történt itt lény dás más tekint esztendő óta vil lágosságát, jór sen vagy ötven szől, tehát csir ráltabb a falu, községi népk szorgalmas kis van, ahogy Bal nár és egyben sorolja. Minde kony ez a kis iránt, noha ez nem régi kelet ki a múlt évek Erdékes eset mács pénzügyi

Borbiró János társának elm történt itt lény dás más tekint esztendő óta vil lágosságát, jór sen vagy ötven szől, tehát csir ráltabb a falu, községi népk szorgalmas kis van, ahogy Bal nár és egyben sorolja. Minde kony ez a kis iránt, noha ez nem régi kelet ki a múlt évek Erdékes eset mács pénzügyi

Borbiró János társának elm történt itt lény dás más tekint esztendő óta vil lágosságát, jór sen vagy ötven szől, tehát csir ráltabb a falu, községi népk szorgalmas kis van, ahogy Bal nár és egyben sorolja. Minde kony ez a kis iránt, noha ez nem régi kelet ki a múlt évek Erdékes eset mács pénzügyi

# Az eldugott falu

## 450 vekerdi ember gondjai, reményei

Ezt a kis falut mintha kész-akarva dugta volna el a világ elől valaki. A kövesúttól is jó három kilométerre van, s egy bekötőt vezet oda, amelynek torkolatánál apró, buszváróként használatos alkalmaság áll magánosan a köröskőről elterülő szikes pusztaságban. Az autóbussz itt szokott megállni, ha Zsáka vagy Darvas felől jön, a faluba nem fordul be, s emiatt örökösen panaszkodnak a vekerdiék. Mert sok utas ugyan nem volna, de előfordul, hogy valaki megbetegszik, orvoshoz kell mennie, és ilyen esetben az elágazásig gyalogolni nem a legelvezetesebb. Egyébként túl sok utas itt már csak azért sem száll fel a buszra, mert

csinecz János. Amikor a világyintettek rá: minek az? Most pedig, ha véletlenül elromlik egy utcai égő, már lábra kap a panasz és a méltatlankodás: hát miféle közvilágítás ez? Szóval ilyen apró dolgokban is megnyilvánul az eldugott kis falu haladása, fejlődése.

### A haladatosabb a termelőszövetkezet.

A Dózsa 1958-ban alakult meg. Volt itt az ellenforradalom előtt is egy tsz, Arany János nevét viselte, 1955-ben jött létre. Nem valami nagyszerű példát adott a közös gazdálkodásról, egy évi fennállás alatt is állandóan bomlófélben volt, az ellenforradalom kitörésével pedig meg is szűnt. Ilyen előzmények nyomán kezdte működését a Dózsa, amelybe 1959-ben minden paraszterember belépett. Tény, hogy ez a szövetkezet nem kezdett nagyszerűen. Két éve még csak megvolt valahogy, de tavaly alaposan legyengült. A munkaegység csak 15 forintot ért, amivel pedig sehol sem voltak megelégedve az emberek.

Mi volt a gyenge eredmény oka? Könnyű megérteni a dolgot azok után, amiket Técsi Sándor párttitkár és Vámosi Sándor, a szövetkezet agrónomusa elmond. Egyrészt a munkafegyelm körül volt baj. Néhányan nem dolgoztak, mások pedig — éppen a legnagyobb dologidőben — hat órát sem töltöttek ki a földeken. Mindez abból is adódott részben, hogy a szomszéd községbe való akkori elnök nem tudott beleilleszkedni a sajátos kis közösségbe, valahogy nem találta meg „a zárhoz a megfelelő kulcsot”, így aztán nem is tudott eredményesen irányítani.

Ebben az évben egészen megváltozott a helyzet. Január óta új elnöke van a tsz-nek: L. Nagy Gyula. Energiikus, értelmes fiatal férfi, és ami itt igen lényeges, helybeli. Ismeri az embereket, azok is őt, megvan a kölcsönös bizalom. Azután még egyéb változások is voltak az év elején a vezetésben és ennek eredményeként megerősült a tavalyi állapot. Most úgy ment a munka, ahogy elő van írva. Megszűnt a lógás és a „csökkenett munkaidő”, az emberek olyan lelkiismeretesen dolgoznak, mintha kicsérlették volna őket.

Az idén már nem is lett volna hiba, mindenki bizni kezdett abban, hogy teljesen talpraáll a szövetkezet, de közben beszélt az időjárás. A vi-

har a nyáron nagy pusztítást vitt véghez és óriási károkat okozott az aszály is. Egy-két dolog viszont — például a lucernamagfogatás — várakozáson felül sikerült, amellát terven felüli jövedelem is lett jócskán a baromfi-évesítésből. Így aztán minden veszteségek ellenére is majdnem 10 forintra emelkedik a munkaegység értéke a tavalyihoz képest. Most sem lesz nagy az osztaték, de a jelenlegi körülményeket és a múlt évi helyzetet figyelembe véve

### megbecsülésre méltó az eredmény.

Hát még, ha számba vesszük, mennyit gyarapodott az idén a közös vagyon: új traktorral, épületekkel, haszonállatokkal. Ha Vekerdről beszél vagy ír az ember, eikerülhetetlen, hogy a Dózsa Tsz szóba ne jöjjön. A kis falu élete teljesen összenőtt a szövetkezettel, ami érthető, hiszen mindenki annak a tagja. Az itteni emberek életének javulása, szépsége elsősorban a Dózsa Tsz eredményeitől függ. Ha tehát pár év múlva azt írjuk például, hogy Vekerden szebb, jobb lett az élet, az azt jelenti, hogy a Dózsa Tsz jól gazdálkodik, erősödik, gyarapodik. A falu népe persze óhajta is ezt, de hogy az óhaj valóság legyen, ahhoz meg is kell teremteni a feltételeket. A vekerdiék mindenesetre igyekeznek, becsülettel dolgoznak a következő évek sikeréért.

B. B.

## Megkezdik Hajdú-Biharban a hidroglobusok építését

Az ország területén már igen sok helyen ragyognak a fényesen csillogó fém víztornyok, a hidroglobusok. Bács és Szolnok megyében épült a legtöbb ezekből a víztornyokból. Építése igen előnyös, mert ez a magyar találmány lehetővé teszi, hogy például egy 50 köbméteres víztorny, melynek részeit készen szállítják a helyszínre, egy-egy községben egy hónapon belül felépüljön.

Az alapok kivételével a teljes torony ugyanis már a gyárban elkészíthető. A beszerelés négy-öt szakmunkással néhány óra alatt elvégezhető. Nagy előnye van tehát a Hajdú-Biharban eddig épített törpevízművekkel szemben.

## DICSÉRETES IFJÚSÁGI MUNKA

(Tudósítónktól)  
A legjobb alapszervezetek között említik a Tiszántúli Áramszolgáltató Vállalat központjának KISZ-alapszervezetét. Az alapszervezet vezetősége idejében ismertette a tagsággal az ifjúság a szocializmusért mozgalmat, annak jelentőségét. Egy-egy követelményt részletesen, alaposan meg is tárgyaltak, hogy a tagok lássák, mit vállalhatnak, milyen formában és gondoskodtak a teljesítéséről is. Az alapos előkészítés eredménye: két hét leforgása alatt minden KISZ-tag bevezetett a mozgalomba, ezenkívül még három szervezetben kívüli fiatal is.

Néhány tény hadd említsünk a mozgalom eddigi eredményeiből. A nemzetközi napon alkalmából megemlékezésül minden KISZ-tag edényét közzétette az alapszervezet vezetősége. Más alkalommal zenei estet rendeztek, ahol Liszt életével, műveinek ismertetésével foglalkoztak. A szovjet filmhét alkalmával csoportos mozilátogatásokat szerveztek. A szakszervezettel karöltve házi asztalitenisz-bajnokságot indítottak, majd labdarúgó-mérkőzéseket rendeztek. Természetjáró szakosztályuk van, amely részt vett egy országos versenyen és ott negyedik helyezést ért el. A vállalat vegyeskórusában is ott vannak a KISZ-tagok. A központ fiataljai annak idején megígérték, hogy a TIT-előadásokon részt vesznek, de bizony ezen a területen nem tartották be az ígéretet. Ez a KISZ-vezetőség hibája is. A TITÁSZ központja már

régóta segíti a bakonszegi Kossuth Termelőszövetkezetet. A KISZ-alapszervezet tagjai társadalmi munkában megajvították a tsz darálóját, karbantartják a szövetkezet villanymotorjait. Korcsúsították az egyik gép biztonsági berendezését. A fiatalok egyéb társadalmi munkát is végeztek. Korszerűsítették és átalakították a vállalati sportpályát.

Az elmúlt években az alapszervezet nem szervezett külön oktatást a fiatalok számára, Most is négy KISZ-tag a pártszervezet oktatási formáiban vesz részt. Ezenkívül megindul a KISZ-politikai kör első évfolyama. Egy fiatal a marxista-leninista esti egyetem második évfolyamát végzi, állami oktatásban heten vesznek részt. Az alapszervezet Ifjú Gárdagátokat is adott. A KISZ-szervezet politikai nevelését mutatja, hogy két kisista párttag lett, egy pedig most tagjelölt.

Az ifjúság a szocializmusért mozgalom eredményei elsősorban Sárosi István, Svecz Mihály, Pintye István, Fekete Violát és Benze Mihályt dicsérik. Ők jártak élen a szervezésben és a célkitűzések teljesítésében.

## Egy szép kitüntetés

Munkáját, családját, a holnap tervelt szerető ember tevéteit, cselekedeteitért sohasem vár különösebb magasztalást. Becsületesen dolgozik, mert így kívánja az élet, a mindennapi munka, céljaink megvalósítása. Az ilyen embernek, rendkívül jóleső érzés váratlanul meghívót kapni a parlamentbe. Kovács Sándor is, a debreceni járműjavító kocsiosztályának dolgozója november 5-én büszke érzéssel vette át Dobi Istvántól a Szocialista Munkáért Erdeméremmet.



Kovács Sándor Szocialista Munkáért Erdeméremmel kitüntetett lakatos

Az azóta eltelt egy hét alatt dolgozóitársai, barátai, ösztönte, szívből jövő gratulációja közepette ki tudja hányszor elevenítette már fel az átadás minden részletét.

— Nem azért dolgozik az ember — mondja — az igazi szépség ott van a munkában, s a jutalom ott van a sikereknél. Minél nehezebb, minél többet kell törekedni, annál jobban esik, ha látja az ember, hogy van értelme annak, ami tesz.

S Kovács Sándor munkájának, tetének mindig volt értelme.

Húszéves fiatalember volt, amikor a kocsiosztályra került. Azóta is ott dolgozik. Másfél évvel ezelőtt, amikor brigádokat alakítottak és harcba indultak a szocialista címért, a többiek ők választottak vezetőjüknél, mert tisztelték nagy akaratát, a szakma iránti szeretetét. S neki is nagy része van, hogy brigádját a legjobbak között emlegetik az osztályon. Nem érdemtelenül nyerték el a szocialista címet sem. Tervüket átlagban 105 százalékra teljesítik, s egy éve már, hogy sejtmentesen dolgoznak. De a kollektíva életének, munkájának van egy olyan motívuma is, amit nem lehet százezrekben kifejezni. Mindenki tanul, segíti egymást a brigádban. Az idősöbök átadják élettapasztalataikat, gyakorlati tudásukat a fiataloknak. S a fiatalabb korosztály az iskolai tudás elsajátításában segít az öregebbeknek. Simon József például, aki már közel jár az ötvenhez, most járja a VIII. osztályt. Nem szegvél néha egy-egy fizikai, vagy matematikai példát megoldásánál segítségét kéri a fiataloktól.

Munkaidő után együtt szórakoznak, sportolnak, tanulnak a brigádtagok. Talán furcsának tűnik, hogy a kitüntetettől akarunk írni és mégis a brigád érdemét hangsúlyozzuk. A kettő nem lehet elválasztani. Kovács Sándor élete, munkája elválaszthatatlanul összefonódott a kis közösség életével, munkájával.

Több a munkája, mint másnak, akkor is, ha nincs a munkahelyén. A kommuniszták bizalmából alapszervi titkár, s emellett az üzemi párt-vezetőség tagja is. A dolgozó nap mint nap fordulnak hozzá ügyesbajos dolgaikkal. S Kovács Sándor segít, agít, kérdező, magyaráz, tanácsot ad. Sohasem gondolt meg arra, hogy ezt azért teszi, mert egyszer majd megdicsérik, kitüntetik érte.

Tette, mert szereti munkáját és az embereket. Tette, mert jót akart tenni, hogy saját és társai élete szebb, gazdagabb, tartalmasabb legyen.

Király Ferenc

## Áru- és divatbemutató Hajdúböszörményben és Hajdúszoboszlón

A Hajdú-Bihar megyei Népből Vállalat november 11-én és 12-én Hajdúböszörményben, valamint Hajdúszoboszlón divatbemutatóval egybekötött árubemutatót tartott. Bemutatásra került a Textil-nagykereskedelmi Vállalat, a debreceni Minőség Szabó Ktsz és a Debreceni Ruhagyár legújabb téli divatújdonságai közül mintegy 100 modell. Különösen nagy tetszést arattak az új fazonú kihajtos, egyszerű paszteliszínű női télikabátok.

A divatbemutatót megelőzően árubemutatót is tartottak mindkét helyen, ahol a Hazafias Népfőnt városi elnöki rövid előadást tartottak a takarékos és izléses öltözködéssel. Az árubemutatót kiállított ruházati és kozmetikai cikkek a helyszínen OTP-hitelre meg lehetett vásárolni.

A divatbemutatóval együtt rendezték meg a helyi népbizottságok a takarékosági napokat is mind a két városban.

## Rettentő Rodriguez

Irtó: Horváth József

(10)  
Olomlábán járó órák camogtak el fölötté, s a kupé utasai szüntelenül csevelődtek. Csak az a nagybeszédű utas horkolt rendületlenül a sarokban, aki reggeli betéve tudta a menetrendi adatokat. Szép, nap sugaras vasárnap délelőtti volt s aminél Géza kibámult a suharó tájakra, valóban bekétségessé vált elte mindent. Csak egy-egy félig, vagy földig lebombázott vasútállomás dobogott rá, hogy a bekétség egyelőre — illúzió.

Fél kettő után néhány perccel Somosszilágy állomásra futott át a személyvonat. Géza órájára pillantott: még egy jó óra, és Budapestre érkezik. Tizen-tizenötön tolongtak a vasúti kocsi lépcsője körül. Géza az ablakon át figyelte az új utitársakat. Nyomban feltűnt neki, hogy mindannyian nagyon izgatottak. Egyesek széles taglejtésekkel magyaráztak valamit, mások ügörgő felhorkantással ellenkeztek. Tán a helyekért marakodnak már odalent? — gondolta Géza. — De hiszen van itt hely elegendő.

A somosszilágyi utasok benyomultak a kupéba. Kettő-hárman is egyszerre beszéltek. Géza mind feszültebben figyelt az elhangzott szavakra, s megpróbálta kihámozni értelmüket.

Két férfi, egy idős, meg

egy középkorú, a közvetlen közelében telepedtek le. Géza az idős férfihez fordult: — Mi történt, bácsikám? — Állított az állomáson — mesélte hadarva az idős ember — egyszer, úgy egy óra tájban, megszólal a rádió, azt mondja, felolvassák a kormányzó úr szövegét.

— Nem szövegét, kiáltványát! — igazította helyre a beszélőt a tőzomszédja.

— Mindegy az, kérem, elég az hozzá, hogy fel is olvasták. Géza nagyon izgatott lett. Sürgette volna az utitársat: — És mi volt abban a szövegben?

— Bizony én nem tudnám éppúgy elmondani, mert régen hallottunk mi már ilyesmit, kérem! — mondta fénylő szemmel az idős ember. De a másik újonnan jött utitárs annál tömörebben megfogalmazta a kiáltvány lényegét: — Az volt annak a veleje, hogy elegünk volt a német sógorból, és békét kötünk az oroszokkal, meg az angolokkal, szóval akikkel eddig háborúban voltunk.

Géza szíve nagyot dobbant. De hiszen akkor megvan a fordulat! Mekkora szerencse! Mekkora jó hír! Legszívesebben már a következő állomáson leszállt volna a vonatból, hogy a legközelebbi vonattal visszainduljon Vere-

bélyre. De a vonat egyhangú zakatolással furta magát előre a fővörös felé.

Megint a somosszilágyiakhoz fordult: — Más nem volt abban a kiáltványban? Hátha eszükbe jut... — Na még az is tisztán kihangzott belőle — mondta a gyorszavú, munkáskülsejű férfi —, hogy a németek elvesztették a háborút.

Géza csak most vette észre, hogy az a férfi, aki reggel óta a sarokban alszik, már ébren van és minden szóra kíváncsú söröve figyel. Elnékel villog a szemé, nem tudja, mit is mondjon, de látszik, hogy az indulattól majdnem szétrobban. A somosszilágyi utas szavára pedig már nem állhatta tovább válasz nélkül: — Micsoda marhaságot hordanak maguk itt össze? Németország már régen megnyerte a háborút! Még egy kis idő, és olyan csapást mér az oroszokra, meg az angolok szimboráikra, hogy soha többé nem fogják kiheverni!

Géza bosszúsán kapta oda a fejét: — Na ne mondja! Honnét tudja ilyen jól? — kérdezte gúnyosan.

— Ugy? Hát kibújt a szög a zsákból fiatalúr — berzenkedett tovább a sarokban ülő utas. Géza csak most nézte

meg jobban magának. Vagy kiucpec lehetett, vagy valami újszerűt politikust, de hiszen ezt a két fajtát abban az időben roppant nehéz volt megkülönböztetni.

A somosszilágyiak sem hagyták magukat: — Engedelmet, már hogy valami volna ez marhaságot? Miféle beszéd ez? — kérdezte az idősebbik utas. — A saját fülemmel hallottam, amit a kormányzó beolvastatott a rádióban. Már csak nem találók ki magamtól ilyesmit!

— Akkor gyalázatos áruslás történt! — fújt egy nagyot a kupec kinezésű, s most már senkinek sem volt kétsége, hogy egy cgéres nyilással van dolguk. A hangja most már fenyegetővé vált: — Jó lesz nem bedőlni ennek a mocskos uszításnak, emberek, mert meg találják keserűn!

— Hallja, ne sértgesse a kormányzó urat! — mordult fel most egy hivatalnokféle férfi. — Majd meglátjuk, ki keserűli meg az efféle beszédet!

— Ugyan! — torkolta le a nyilas a hivatalnok-félet. — A németek és Szilasi testvér már rég gyantitják, hogy milyen tőri a fejét Horthy. Mik-lós!

— Nahát, ez aztán túrhétel-impertencia! — tört ki a felháborodás a hivatalnokból. Felugrott helyéről, s kinezett a folyosóra.

— Kalauz! Kérem, jöj-jön ide!

A kalauz nehezen szabta rá magát, hogy odaballagjon, mert más somosszilágyi utastól éppen akkor értesült a legújabb fejleményekről.

— Tessék kérem! — állt meg Gézáék fülkéje előtt.

— Kalauz úr, ez a férfi gyalázatos módon sértegeti a kormányzó urat öfömlőtsággal. Kérem, ön, mint hivatalos közég azonnal teljesítse kötelességét.

A kalauz, akinek gyakorlatában ilyesmi még aligha fordult elő, tanácstalanul tekintgetett széjjel. Mi az ördög lehet ilyenkor egy hivatalos közég kötelessége? Nyilván egyetlen értelmes gondolat sem fordulhatott meg a fejében, mert nagy sután, félszegen így szólt a nyilashoz: — Kérem, az államvasutak területén vagyunk, itt ne tessék sértegetni a kormányzó urat. Megértették?

A hivatalnok elképedt ek-kora bárgyúság láttán és nagy dühösen visszaült a helyére.

Géza agyában lázasan keringőztek a gondolatok. Mi lehet voltaképpen a kormányzó kiáltványban? S ha valóban a háborúból való kiugrást jelentette be a kormányzó, mi követhetne most? Lehetséges, hogy a németeket és a nyilas-kereszteteket nem érte készületlenül ez a lépés? Idéig juttott gondolatban, amikor a nyilas ismét megszólalt, mintegy válaszolva Géza kétségére: —

(Folytatjuk)

Izgalmban bővelkedő mérkőzésen győzött a DVSC

Az utolsó negyedóránban vesztt a DEAC Szolnokon

A Vasas őszi bajnok

A labdarúgó NB I-ben a vasárnapi fordulóval tulajdonképpen véget értek az őszi idény mérkőzései...

Eredmények: Vasas-Salgótarján 1:0 (0:0), Szegedi EAC-Bp. Honvéd 2:1 (2:0), Ferencváros-Dorog 2:0 (1:0), Újpesti Dózsa-Győri ETO 3:2 (1:1), Komlói Bányász-Pécsi Dózsa 1:0 (0:0), Ozdi Kohász-Csepel 3:2 (2:1), Tatabányai Bányász-MTK 3:0 (1:0).

Az NB I. állása:

Table with 3 columns: Rank, Team, Points, Goals, Games played. Lists teams like Vasas, Tatabánya, U. Dózsa, Dorog, Bp. Honvéd, MTK, Ferencváros, Pécs, Ozdi, Salgótarján, Komló, Csepel, Szeged, Győr.

A D. Honvéd Percezen legyőzte a Miskolci Bányászt

A labdarúgó NB III-ban a vasárnapi forduló meglepetését a D. Honvéd szolgáltatta, a debreceni együttes otthonában, Percezen fektette két-vállra a bajnokjelölt Miskolci Bányászt...

A labdarúgó NB II-ben a 13. forduló mérkőzéseit játszották le az elmúlt héten. Ebben a fordulóban a két debreceni csapat közül csak DVSC szerezte meg mindkét bajnoki pontot, a DEAC az utolsó negyedóránban elvertett Szolnokon, ahol a 72. percre vezett.

DVSC-Borsodi Bányász 4:3 (2:2)

Vasárnap borús időben játszották le a nagyerdei stadionban a DVSC-Borsodi Bányász találkozót. A mérkőzésre 8000 főnyi szurkoló volt kíváncsi, melyet Zsolt játékezelése mellett bonyolítottak le.

A DVSC irányításával kezdődött a játék, mindjárt az elején Kertész lábáról perült le a labda, biztató helyzetben. A 8. percben a DVSC megszerezte a vezetést. Kertész Puskásnak adott, aki elfutott a jobbszélen és ívelt, csavart lövése nyomán a tulsó felső sarokba szállt a labda, 1:0.

A DVSC-t nem törte le a borsodiak gölje. A 28. percben Zilahi a felpályáról egyszóval vitte fel a labdát, már a 16-szon belül járt, amikor az egyik borsodi védő becsúszó szereléssel harított. A 31. percben újabb Zilahi-alkútlást láthatunk, mutatn átjászotta a védőket, majd a 16-osról a kapu baloldala bombázott.

Egercehi Bányász-D. Kinizsi 4:2 (2:2). Debrecen, 400 néző. D. Kinizsi: Kovács II. - Tóth, Oláh, Figula - Buglyó, Herbák - Kálmán, Rábai, Szabó, G. Nagy, Bagl, G. Nagy és Rábai szerették a Kinizsinek az első félidőben a gólokat - 2:2 volt az első játékrészen az eredmény. Szünet után a vendégek 10 perc alatt újabb két gólt szereztek, s ezután már hiába támadtak az elemzők.

Hajdúsoboszlói Spartacus-Bp. Tüztöltők 2:1 (0:0). Hajdúsoboszló, 1500 néző. - Gyöngyösi Spartacus - Egri Dózsa 1:1 (0:0). Gyöngyös, 1900 néző. - Kisvárdai Vasas-Fizikálói Vörös Meteor 5:1 (2:0). Kisvárdai, 2000 néző. - Som-sályi Bányász-Kazinebarcikai MTK 5:0 (3:0). Somsály, 500 néző. - Nyiregyházi MTE-Rudabányai Bányász 0:0. Nyiregyháza, 300 néző.

Table with 3 columns: Rank, Team, Points, Goals, Games played. Lists teams like M. Bányász, Eger, Somsály, Egercehi, D. Honvéd, Nyh. MTE, Rudabánya, H.-szoboszló, K.-barcika, D. Dózsa V., D. Kinizsi, Bp. Tüztöltők, Misk. MTE, Gyöngyös, Kisvárdai, Tiszalök.

Külföldi sporthírek

Selejtezők a chilei labdarúgó világbajnokság 16-os döntőjébe jutását: Szovjetunió-Törökország 2:1 (2:1), Svajc-Svédország 2:1 (0:1), Bulgária-Franciaország 1:0 (0:0). A Szovjetunió és Svajc ezzel a győzelemmel biztosította a chilei döntőn való részvételt, a bolgárok harmadik mérkőzését vívták a franciákkal. Meglepés, hogy az 1938. évi svédországi világbajnokságon második helyezett Svédország nem tudta kiharcolni a chilei utat.

Szofia. - Hírtgyűlési jelentések szerint a francia és a bolgár labdarúgó szövetségek között megkezdődtek a tárgyalások a döntő jelentőségű harmadik világbajnoki selejtező mérkőzés színhelyéről. A találkozót december 16- vagy 17-én Milanóban vagy Bécsben játsszák le.

Vrnyeska Banya. - A női sakkvilágbajnok jelölt versenye a 9. és 10. forduló úgrőjlesztését bonyolították le. Karakán kitűnően szerepelt, mindkét mérkőzését megnyerte, s ezzel ismét a második helyre került. A verseny élcsoportjának állása: Gaprinasvill 8 pont, Karakán 7 pont, Nedeljkovic 6,5 pont, Lazarevic 6 pont.

aki 10 méterről megőlozta a balsarkot, s a labda a hálóban kötött ki. 4:3. Sokan megjegyezték a nézőtérben: Cseke góljával sokat förllesztett egyébként gyengébb játékaért. A Borsodi Bányász többször próbálkozott a kiegyenlítésre, háromszor is lett volna erre alkalom. A 86. percben Kovács a gólvonalról mentett.

Eseménydús, végig élvezetes, változatos és izgalmas volt a DVSC-Borsodi Bányász találkozó. Mindkét csapatban a támadóerők játszottak jobban, a védelemek „gyengélkedtek” ezen a mérkőzésen. A DVSC-nél többször átjáróház volt a hátsó alakzat. A mérés összeállítás az első félidőben nem igazolta a reményeket, bebizonyosodott, hogy Gellérnek hátul van a helye. Puskás a jobbszélen új szintre vitt a támadóerő játékába, több jó elfutása és beadása volt a fiatal csapatnak. Végeredményben a DVSC több támadást vezetett, több helyzetet dolgozott ki, melyek közül - még ha eggyel is - többet értékesített, s így megérdemelten szerezte meg a debreceni együttes a két bajnoki pontot.

Jakab nem védett hibálatlanul, nagyobb határozottsággal két gólt is haríthatott volna. A hátrédkarhátsó csak Molnár játszott helyenként megfelelően. A fedeztpár - az első félidőben - a csapat leggyengébb része volt. Gordos a második félidőben jobban játszott. Elől Zilahi, Kertész és Puskás játszott dicséretesen. A Borsodi Bányász együtéséből Kovács, Hetei és Köhalmi II. emelkedett ki.

Zsolt játékezelő jól bíraskodott. Szolnokon 3500 néző volt kíváncsi a Szolnoki MÁV-DEAC bajnoki találkozóra. Csúsós talajú pályán kezdődött a játék. Az első percekben a hazaiak kaptak inkább labrára. Tóth a 2. percben 20 méterről szép lövést küldött - alig kapu fölé, később Dobos lövése szállt ahg mellé. A 10. perc után a DEAC megszerezte a pályát, a légtört és átvette a játék irányítását.

A 11. percben Cséfalvay labdájával Stefanik kiugrott, azonban Csábi az utolsó pillanában elpöckölte a debreceni jobbszélen elől a labdát. A 16. percben egy formás DEAC-támadás végén Kéki már csak a kapussal áll szemben, azonban öt méterről Csélenyi kezébe helyezte. Nagy góllövési alkalmot volt. Később Szegedi dr. előreívelt labdájával Kéki fejezől a kijövő Csélenyi, és a kapu felett hagyta el a játéktér. A 20. percben göllé ért a DEAC főlénye. Temesvári jó labdával szöktette Stefanikot, aki kiugrott a védők közt, majd 6 méterről középre, a léc alá lött. 1:0.

A gól után a szolnokiak próbálkoztak a kiegyenlítésre. Pinter jó lövést Kassai dr. remekül harított. A DEAC továbbra is mezőnyfőlényt harcolt ki, a sokszor kapkodóan játszó szolnokiakkal szemben. A 28. percben Szűcs ment el a jobboldalon, beadását a berohanó debreceni csatárkor elől Kegyes szögletre harított. A 35. percben Filetóth ugratta Stefanikot, akit szabálytalanul szereztek a 16-oson kívülről. A szabadrúgást Temesvári I. a kapu fölé lötte. Három perc múlva Szűcs megszerzett egy labdát a védőktől, Filetóthhoz adta, aki közelről, nehéz szögből Csélenyi kezébe lött. A félidő befejezése előtt B. Nagy három védőt is kicselezett, közeli lövést Kassai dr. kivédte.

A szolnokiak a második játékrészen változtattak összeállításukon. Csábi és B. Nagy a támadóerőt erősítették. Az első percekben a szolnokiak rohmozták, két szöglöt értek el, azonban Kassai dr. mindkettőt lehúzta. Az 55. percben Sós Tóth elé játszott, őt azonban Móricz szabálytalanul elsodorta. A megfőt 11-est Csélenyi a jobb alsó sarok mellé helyezte. Később Cséfalvay keresztlabdát

ját Kéki lötte kapura - eredménytelenül. A 62. percben Szegedi dr. 20 méteres lövése kevéssel szállt el a kapufa fölött. Két perc múlva egy ellenátadásnál Sós közeli lövést Kassai dr. megfogta, majd Csábi 20 méterről küldött lövést harított a debreceni kapura. A 70. percben Stefanik lövése lendülő labá elől Draskóczy a kijövő Csélenyi fölött saját kapuja felé rugta a labdát, s a szolnoki kapus hanyattvetődve az utolsó pillanatban öngóltól mentette meg csapatát. Két perc múlva kiegyenlített a Szolnoki MÁV. A 16-os saroknál Környei elcsúszott, a labda Sós elé került, akinek lövése a kapufáról pattant vissza, pont a befutó Dobos elé, aki közvetlen közelről a hálóba lött. 1:1.

Ezután nagy hajrába kezdtek a csapatok, a győztes góllért. Változkozó támadások követték egymást. Kéki nyolc méterről gyengén lött kapura, a tuloldalon B. Nagy elhúzott a balszélen - a 75. percben mutatta ekkor a pályára - Sós elé adott, aki 16 méterről óriási gólt lött a jobb felső sarokba. 2:1. Eldött a mérkőzés sorsa, a DEAC-ot letörté gól. A 82. percben Tóth a közepén három jó csellel becsapta a védőket és közvetlen közelről megszerezte a hazaiak harmadik gólját 3:1. A hátralevő időben még több jó helyzete akadt a Szolnoki MÁV-nak. A DEAC kezdett ezen a mérkőzésen, idegenben is 75 percig jól állt a lábán, s a hazaiak csak az utolsó negyedóránban kerekedtek felül és szereztek meg a győzelmet. A debreceni főiskolások nagy kedvvel küzdöttek, azonban a második szolnoki gól lelkileg összetörté a debreceni együttest. Végeredményben a szolnokiak megérdemelten szereztek meg a győzelmet, a néhol szerveztelenül játszó DEAC ellen. A szolnokiak közül Sós, Csélenyi, Csábi, B. Nagy, a DEAC-ból Kassai dr., Varsányi és Stefanik játszott átlagon felül. Míke játékezelő a mezőnyben többször tévedett, működésével azonban az eredmény kialakulását nem befolyásolta. A labdarúgó NB II. Keleti-csoportjának eredményei. DVSC-Borsodi Bányász 4:3 (2:2).



1:0 állásnál Kertész beadását Cseke alig két méterről fölé fejté - talán azért, mert fejelés közben behúgta a szemét...

Szolnoki MÁV-DEAC 3:1 (0:1)

Nagyerdei stadion, vezette Zsolt. DVSC: Jakab - Molnár, Gordos, Kovács - Farkas, Cseke - Puskás, Kertész, Gellér, Zilahi, Cseke. - Borsodi Bányász: Veres - Negyesi, Kovács, Szabó - Bencs, Paulás - Zsolnai, Köhalmi II. Hetei, Vécsei, Sára. Gólszerzők: Puskás, Zilahi, Kertész, Cseke, illetve Köhalmi II. és Vécsei. Szolnoki MÁV-DEAC 3:1 (0:1). Szolnok, vezető Míke. Szolnoki MÁV: Csélenyi - Sandor, Csábi, Kegyes - Draskóczy, B. Nagy - Tóth, Pinter, Józsa, Sós, Dobos. DEAC: Kassai dr. - Környei, Móricz, Varsányi - Temesvári I., Cséfalvay - Stefanik, Szegedi dr., Szűcs, Kéki, Filetóth, Gólförök: Dobos, Tóth, Sós, Hettei Stefanik. Diósgyőri VTK-Bp. Spartacus 2:1 (1:1). KISTEXT-Nyiregyházi Spartacus 1:1 (0:0), Keckeméti Dózsa-Bp. Előre 1:1 (0:0), Miskolci VSC-Ceglédi VSE 3:0 (1:0), VM Egyetértés-Láng SK 1:1 (0:0), Szegedi Építők-Ganz-MÁVAG 0:0.

Table with 3 columns: Rank, Team, Points, Goals, Games played. Lists teams like 1. DVSC, 2. Diósgyőr, 3. Miskolc, 4. Láng, 5. Bp. Előre, 6. Egyetértés, 7. Cegléd, 8. Borsodi B., 9. Ganz-MÁVAG, 10. Szolnok, 11. Keckeméti, 12. DEAC, 13. Nyiregyháza, 14. Bp. Spart., 15. KISTEXT, 16. Szegedi Ép.

A sportfogadás 1961. november 12-én 46. heti fordulója 670 293 db kétéltősökkel megkezdte a mérkőzés eredményeként beérkezett be a Sportfogadási és Lottó Igazgatósághoz. 10-en érték el 12 találatot. A nyereményösszeg egyenként 30 163,75 Ft. 468-an érték el 11 találatot. A nyereményösszeg egyenként 63 500 Ft. 5020-an érték el 10 találatot. A nyereményösszeg egyenként 80 Ft. A 10 és 11 találatos nyereményösszegeket november 20-án, a 12 találatosokét pedig november 23-án kezdve szedték ki (MTT). A 12 találatos mérkőzés: 1, 2, 2, 1, 1, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2.

Totónyeremények. A sportfogadás 1961. november 12-én 46. heti fordulója 670 293 db kétéltősökkel megkezdte a mérkőzés eredményeként beérkezett be a Sportfogadási és Lottó Igazgatósághoz. 10-en érték el 12 találatot. A nyereményösszeg egyenként 30 163,75 Ft. 468-an érték el 11 találatot. A nyereményösszeg egyenként 63 500 Ft. 5020-an érték el 10 találatot. A nyereményösszeg egyenként 80 Ft. A 10 és 11 találatos nyereményösszegeket november 20-án, a 12 találatosokét pedig november 23-án kezdve szedték ki (MTT). A 12 találatos mérkőzés: 1, 2, 2, 1, 1, 2, 2, 2, 2, 2, 2, 2.

Különvonat Budapestre. A jövő vasárnap Budapesten sorakerülő Láng SK-DVSC NB II-es labdarúgó bajnoki mérkőzés alkalmából az IBUSZ különvontot indít Debrecenből Budapestre. Az oda- és visszautazás díja 56,50 forint. Jelenkezzeleket csomagok díját fogadják el a Budapestre.

NAPLÓ 4. oldal - 1961. november 14.

NOVEMBER 16-án CSÜTÖRTÖK



## 70 millió forint értékű gyógyszer kerül az idén forgalomba a megyében

Mi újság a Hajdú-Bihar megyei Tanács Gyógyszertári Központjában?

Debrecenben, a Kossuth u. 12-14. számú épületben — vagy ahogy jobban ismerik: a Pénzügyi palotában — találhatók a Hajdú-Bihar megyei Tanács Gyógyszertári Központjának központi irodái. Ezenkívül a Szechenyi és Salló utcán egy-egy raktár, a Vörös Hadsereg útján és a megyei tanács I. számú rendelőintézetének alagsorában egy-egy laboratórium jelzi, hogy a vállalat igen nagy és felelősségteljes munkával van megbízva. Több száz dolgozójának nem kisebb feladat jutott osztályrészül, mint gondoskodni az egész megye zavartalan gyógyszerellátásáról — a kórházakat és a rendelőintézeteket kivéve. A nagy széttagoltság bizonyos fokig gátolja a tervszerű munkának, s azért már folyik egy nagy megyei központi épület tervezése.

Az új létesítmény magában foglalja majd a központi irodákat, a laboratóriumokat, a raktárakat, valamint az asztalos- és karbantartó műhelyeket (mert ilyenekkel is rendelkezik a vállalat), s emellett kultúrteremmel, 120 fős étkezdével is el lesz látva. Már az eddig elmondottak is indokolták a centralizáció szükségességét, de az egyéb feladatok, amelyeket a vállalatnak a gyógyszerellátás mellett el kell látnia, még jobban alátámasztják azt. Az egyes gyógyszerárakban összeállított gyógyszerek ellenőrzése ugyanis szintén a gyógyszer-tári központ feladata, amit jelenleg a Vörös Hadsereg u. 31. szám alatti laboratóriumban végeznek. Ezenkívül a Bethlen utca rendelő alagsorában számos olyan gyógyszert is készítenek, amelyek esetenként hiánycikként jelentkeznek. Amikor például az emlékezetes nagy influenza-járvány volt a megyében, ebben a laboratóriumban állították elő — többek között — a kalompirint és a gemicid-kópot. Az idei év harmadik negyedében félmillió forint értékű gyógyszer készült itt, 40 százalékkal több, mint az elmúlt

esztendő hasonló időszakában. De nemcsak az esetenként hiányzó gyógyszerek készítése folyik ebben a laboratóriumban, hanem olyanok is, amelyeket a gyárak munkáigényességük és kis mennyiségben való szükségességük miatt nem gyártanak. Olomecet, jódintuktúra, különböző erősítő szörpök és még jó néhány tucat különféle gyógyszer lát itt napvilágot. Mindezt egybevetve jelenleg úgy áll a helyzet, hogy a vállalat teljesíti 1961. évi forgalmi tervét, ami annyit jelent: a megyében az idén 70 millió forint értékű gyógyszert hoz forgalomba.

Az eddig elmondottakon felül a gyógyszer-tári központ feladatai közé tartozik még a gyógyszer-tári munkások biztatása és az épületek karbantartása, felújítása. A vállalat egyik döntő feladata: a dolgozók továbbképzése, ami ebben a szakmában elengedhetetlen, hiszen az orvostudomány ugrásszerű fejlődésével a „gyógyszer-szakma” dolgozóinak is állandóan lépést kell tartaniuk. A szakemberek kép-

zése mellett a gyógyszer-tári asszisztensek kiképzése is rendszeresen folyik a vállalatnál. Érettségizett fiatalok kétéves gyakorlati munka mellett szerzik meg az asszisztens-címeket, és igen nagy segítséget nyújtanak az egyetemi kiegészítő kollégáknak. A különféle manuális munka mellett például teljesen rájuk hárul mindenféle adminisztrációs munka, ami jócskán terhelte az amúgy is erősen megterhelt gyógyszerészeket.

Mindezeket Turinó Antalné igazgató és Virágh Gyuláné, a gyógyszer-gazdálkodás vezetője mondotta el, akik befejezésül kijelentették: néhány — esetenként jelentkező hiánycikkkel eltekintve — a megye gyógyszerellátása kifogástalan. Ha véletlenül ki is fogynot valami, azonos értékű és hatású gyógyszer mindig rendelkezésre áll. Csupán az orvosoknál múlik, hogy ilyenkor kiírják-e a „testvér”-gyógyszert.

(ft)

## Ami egy riportból kimaradt...

(Tudósítónktól)

A napokban cikk jelent meg a Naplóban Száz kéz nyúl az elesettért címmel. Megható és felemelő érzés volt olvasni, hogy mire képes a közösség segítőkészsége, hogyan segítik egy hősi halott, Fodor István karhatalmi tiszt hátramaradottait. Menyynyien igyekeznek támogatni a hős katona özvegyét és három gyermekét. A cikkben megemlékeztek a honvédségről, az ipari tanulókról, a vállalatokról, de egy kis közösség — ahol pedig szintén megvan a szeretet — kimaradt a riportból. Az az úttörő csapat, amelynek egyik rajójával a minap a debreceni 6-os villamoson találkoztunk. A vörös nyakkendő s pajtasok kezükben virággal, áso-

val, gereblyével felszerelve igyekeztek a Köztemetőbe. A Kossuth Gyakorló Általános Iskola 4802-es számú Hármán Kató Úttörőcsapata egyik rajjának tagjai. Elmondták, hogy még tavaly elvállalta a raj Fodor István hősi halott sírjának gondozását. Azóta rendszeresen járnak a temetőbe, virágot visznek, takarítják a sír környékét. Azt is elhatározták, hogy a gyerekeket, akikkel már eddig is találkoztak, igaz testvérként, a virágok mellett meghívják összejöveteleikre.

Jóleső az a tudat, hogy bármikor jön a Fodor-család Debrecenbe, a családji sírjához az emlékezés virágai virulnak, hirdelve, hogy az úttörők mindig szeretettel és hálával gondolnak a hőskö-

## Megnyílt a Hajdú-Bihar megyei képzőművészek őszi tárlata



A megnyitó közönsége

Az őszi tárlat — a Magyar Képzőművészek Szövetsége Hajdú-Bihar megyei munkacsoportjának kiállítása — esztendő óta jelentős kulturális eseménynek számít, de egyben az is felmerült, hogy az esemény súlya, jelentősége egyre nagyobb.

Vasárnap délelőtt 10 órakor a debreceni Déri Múzeum kiállítási termeiben minden eddigigé nagyobb érdeklődés mellett nyitották meg a Hajdú-Bihar megyei képzőművészek őszi tárlatát. A megnyitó ünnepségen megjelent Gódor Ferenc, az MSZMP Hajdú-Bihar megyei Bizottságának elnöke, C. Nagy Gábor, a megyei pártbizottság titkára, Ambrus István, a Hajdú-Bihar megyei Tanács v. b. elnöke, Pallás Imre, a Hajdú-Bihari Napló felelős szerkesztője, Biri András, az MSZMP Debrecen Városi Bizottságának titkára, a megyei pártvégrehajtóbizottság tagjai, Bartha János, a Hazafias Népfront Hajdú-Bihar megyei bizottságának elnöke, Jávor Nándor, a Debrecen Városi Tanács v. b. elnöke, Kigyós Sándor, a Hajdú-Bihar megyei Tanács v. b. művelődési ügyi osztályának vezetője, Ördögh László, a Debrecen Városi Tanács v. b. művelődési ügyi osztályának vezetője, a megye és Debrecen város kulturális és művészeti életének számos más vezetője, művésze.

Az ünnepségen Ördögh Lászlónak, a Debrecen Városi Tanács v. b. művelődési ügyi osztálya vezetőjének megnyitó szavai után dr. Kónya István egyetemi tanszékvezető docens, a Debrecen Városi Tanács végrehajtó bizottságának tagja mondott beszédet.

— A Debrecen Városi Tanácsa mindent megtett azért, hogy a városban és a környéken élő művészek számára lehetőséget biztosítson tehetségük megfelelő kibontakoztatásához, hogy megfelelően alkotassanak, s dolgozó népünk számára ábrázolják a mi fejlődő, szépülő s gazdagodó életünket — mondotta többek között. — A városi tanács ezen tevékenysége körébe tartozik az a képzőművészeti pályázat is, amelyet Debrecen városá nyilvánításának 600. évfordulójára írtunk ki. E pályázat díjnyertes műveit is itt láthatjuk a kiváló festőművészeink egyéb alkotásai között.

**HAJDÚ-BIHARI NAPLO**  
A Magyar Szocialista Munkáspárt Hajdú-Bihar megyei bizottságának lapja  
Szerkesztő: a szerkesztő bizottság  
Felelős szerkesztő: Pallás Imre  
Szerkesztőség: Debrecen, Tóthfalusi tér 10.  
Telefon: 21-30, sportrovát: 34-07.  
Kiadja a Napló Lapkiadó Vállalat Debrecen, Vörös Hadsereg útja 16.  
Felelős kiadó: Balogh Endréné  
Telefon: 30-01.  
Terjeszti a Magyar Posta  
Előfizetési díj egy hónapra: 11 forint  
Előfizethető a helyi postahivataloknál s kézbesítőknel  
Szabadság Lapnyomda, Debrecen, Felelős vezető: Balogh László

Dr. Kónya István felhívta a megjelentek figyelmét a tárlat anyagának néhány érdekese és jelentős vonására. — A kiállított képzőművészeti alkotások többsége mai életünk problémáit, jelenségeit dokumentálja — mondotta, majd így folytatta: — Beszél ez a kiállítás mindegyik művészeink, a már megismert és országosan megbecsült, valamint a nemrég indult, de szép reményekkel kecsegtető alkotó festőink lelkes munkájának bőséges termésméről. Az a képanyag, amelyet a zsűri ide irányított, szinte a szó fizikai értelmében szétfeszíti már a Déri Múzeum kiállítóhelyiségeinek méreteit. Am beszél ez a kiállítás művészeink fejlődő, sokszínű művészi nyelvének, a festészet formái oldalán a letisztulásáról, az egyéni jellegzetes művészi stílusok kikristályosodásáról is.

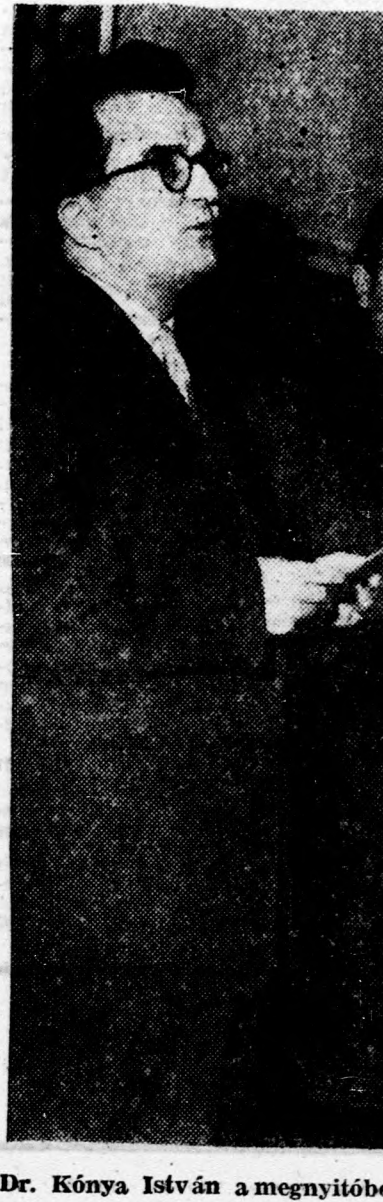
A legörvendesebb és a legfontosabb eredmény, hogy a művészek tárgyválasztásának fejlődéséről ad számot ez a tárlat. Ha csak néhány kiállított képet szemlélünk is, így; Holló László: *Faultless*, Józsa János: *Kefegyári sztrájk*, Móré Mihály: *Debrecen városá nyilvánítása 1361-ben*, Menyhart József: *Munkások a gyár előtt*, Balala László: *Szegénység a 30-as években* — és még sorolhatnánk tovább is —, akkor

azonnal látjuk, művészeink a dolgozó néphez szólnak, a dolgozó nép életéről. A művészetnek a nép életével való összeforrttsága szorosan következik a mi szocialista rendszerünk alapvető körülményeiből. Mi is valljuk azt, amit a Szovjetunió Kommunista Pártja XXII. kongresszusán elfogadott program így szövegezett meg: „... a művészet arra hivatott, valamint a nemrég indult, de szép reményekkel kecsegtető alkotó festőink lelkes munkájának bőséges termésméről. Az a képanyag, amelyet a zsűri ide irányított, szinte a szó fizikai értelmében szétfeszíti már a Déri Múzeum kiállítóhelyiségeinek méreteit. Am beszél ez a kiállítás művészeink fejlődő, sokszínű művészi nyelvének, a festészet formái oldalán a letisztulásáról, az egyéni jellegzetes művészi stílusok kikristályosodásáról is.

Az élelmiszer- és ruházati hiányról szólva, dr. Kónya István elmondta, hogy a városi tanács elnöke a városi tanács épületében fogadást adott a képzőművészek részére, ahol kiosztották a Debrecen 600 éves város című jubileumi pályázat képzőművészeti díjait. A Hajdú-Bihar megyei képzőművészek őszi tárlatának megnyitása után 11 órai kezdettel egy másik esemény megrendezésére került sor a debreceni Déri Múzeumban. A múzeum kupolatermében megnyitották Erdei Dezső kiváló szobrászművész emlékkiállítását. A megnyitón a művész özvegye is megjelent.

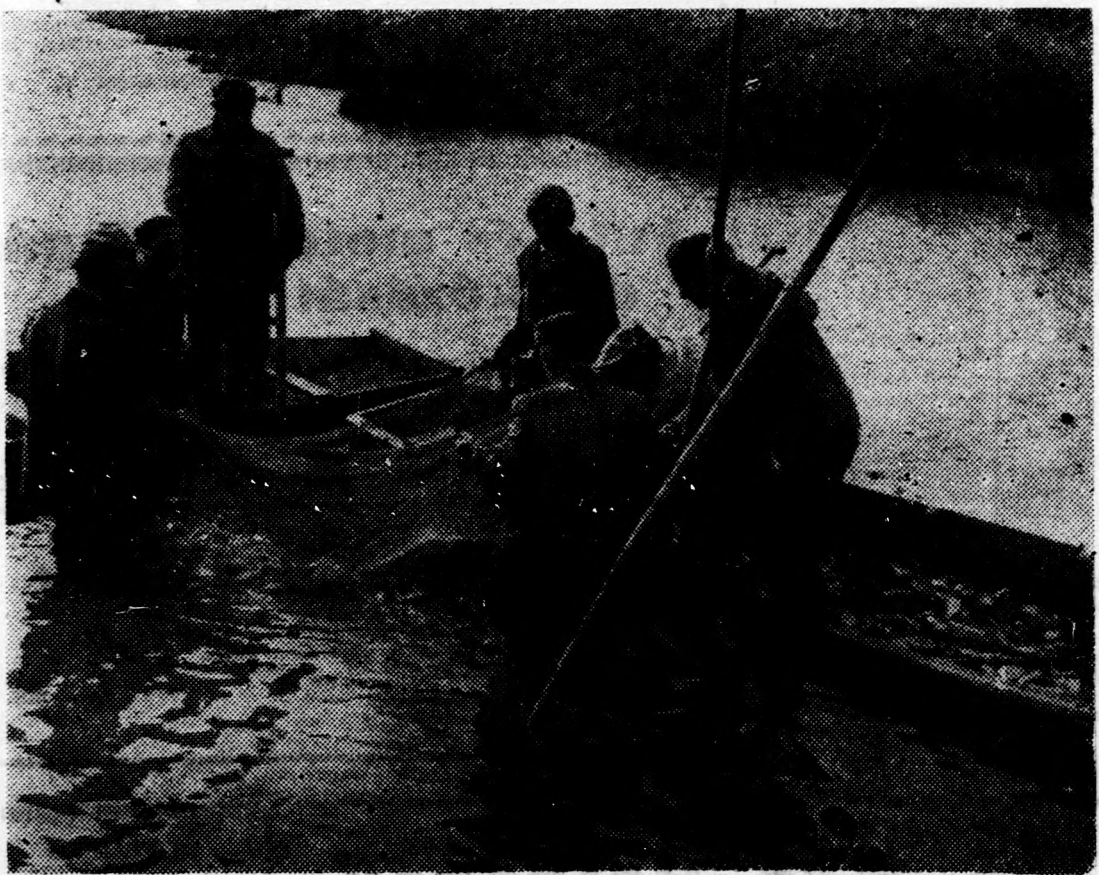
A kupolateremben megrendezett kiállításon Kigyós Sándor, a Hajdú-Bihar megyei Tanács v. b. művelődési ügyi osztályának vezetője mondott megnyitó beszédet, majd ismertette az 1957-ben elhunyt Erdei Dezső művészetének jelentőségét. A neves szobrászművész — tárlatán látható 28 kislapsz-tíka műve jól mutatja — a magyar képzőművészetben önálló egyéniséget hat. A szoborkiállításnak is igen sok nézője volt.

A Déri Múzeum vasárnap délelőtti eseményorozatát N. Pénzes Eva művészettörténész, a Nemzeti Galéria munkatársa Munkácsy Mihály művésze címmel megtartott előadása zárta be. N. Pénzes Eva sikeres előadását vetített képekkel illusz-



Dr. Kónya István a megnyitóbeszédét mondja ráta.

## ŐSZI HALÁSZAT A TISZÁN



A szegedi Kossuth Halászlai Szövetkezet tagjai a Tiszán és a folyó holt ágain eredményes őszi halászlát folytattak. Egy-egy hálóbúzáskor 10-15 mázsa ponty, harcsa és süllő esik zsákmányul. Az idén a kedvezőtlen, alacsony vízállás ellenére is túlteljesítik ter-  
vüket, s legalább 600 mázsa izletes húsú tiszai hal kerül szárazra.

(MTI-foto — Tóth Béla felvétele)

Hajdú-Bihar csainak 1962. költségvetését több a megye hajtó bizottság tett költségvetés 442 millió forint 22 millió forinttal több, mint költségvetési kére. Emelkedés a kulturális, gazdasági és egészségügyi területekben, ahol közel 100 millió forinttal irányozott mint 1961-re.

A költségvetés utalnak arra, hogy baromfikeltető eredményét. A 12. egyenkénti költségvetés tőgép 1962-ben kapacitással fog módos az értékelés naposibék 200 millió forinttal több, mint az előző évi 1 millió forinttal több, mint ezerre emelkedett, hogy

A Hajdú-Bihar keltetőállomásán egy éven belül naposibék 200 millió forinttal több, mint az előző évi 1 millió forinttal több, mint ezerre emelkedett, hogy

Fokozódik a megyei Víz- és Villamosítási Vállalat tevékenységét az idei várható ték emel a vállalat a 1962-ben már 14 millió forinttal a tervszám. zaleskos emelkedés területén igények, valamint építendő indokolják. Az ügyi Főigazgató alapján ugyanis a vállalat a naposibék 200 millió forinttal több, mint az előző évi 1 millió forinttal több, mint ezerre emelkedett, hogy

Az élelmiszer- és ruházati hiányról szólva, dr. Kónya István elmondta, hogy a városi tanács elnöke a városi tanács épületében fogadást adott a képzőművészek részére, ahol kiosztották a Debrecen 600 éves város című jubileumi pályázat képzőművészeti díjait.

Emelkedik az előirányzata az szemben több nkos emelkedést. A tanácsai k utak, hidak több elhanyagolt állnak, s ezeknek karbantartására a jövő millió forintot céloz. Ez 1,6 millió forinttal több, mint a megye területe költségvetés 1514 közművelődési feladatok keretében belközművelődésben marja közsegek. A közutak felújítására, a sí társulatok 2 millió 519 ezer irányzott költséggel 900 ezer utak felújítását. A megyei tanácsnál megkezdődött a költségvetés felújítására 2,2 millió forinttal. Ezenkívül fel-